



Geöffnete Hütten & Almen
Malghe e rifugi aperti
Open huts and refuges



Busfahrpläne
Orari degli autobus
Bus timetables

MUSEEN / MUSEI / MUSEUMS

Die Gästekarte Guest Pass museumobil kombiniert die freie Nutzung der öffentlichen Mobilität in ganz Südtirol und je einen freien Eintritt in den teilnehmenden Museen in Südtirol.

La carta ospiti Guest Pass museumobil combina l'uso gratuito dei trasporti pubblici in tutto l'Alto Adige con un ingresso gratuito in ognuno dei musei partecipanti.

The Guest Pass museumobil combines free use of public transport throughout South Tyrol with one free admission to each of the participating museums.



Teilnehmende Museen
Musei partecipanti
Participating museums



ERMÄSSIGUNGEN MIT GUEST PASS MUSEUMOBIL

- 10% Tandemflug am Speikboden mit „Kronfly“
- 10 % bei einem Einkauf im Bergila-Kräuterladen in Issing (nicht gültig auf Märkten)
- 10 % Fahrradverleih Kreativ Basecamp Cascade Sand in Taufers
- 20% Supercard Skiworld Ahrntal (Wochenkarte Bergbahnen Speikboden & Klausberg)

RIDUZIONI CON GUEST PASS MUSEUMOBIL

- 10% Volo in tandem allo Speikboden con "Kronfly"
- 10 % sulla spesa nell'erboristeria Bergila a Issengo (non valido nei mercati)
- 10 % Noleggio bici presso Kreativ Basecamp Cascade Campo Tures
- 20% Supercard Skiworld Ahrntal (biglietto settimanale funivie Speikboden & Klausberg Speikboden & Klausberg)

REDUCTIONS WITH GUEST PASS MUSEUMOBIL

- 10% Tandemflights at Speikboden with "Kronfly"
- 10 % when shopping in the Bergila herb shop in Issing (not valid at markets)
- 10 % Bike rental at Kreativ Basecamp Cascade Sand in Taufers/Campo Tures
- 20% Supercard Skiworld Ahrntal (weekly ticket mountain railways Speikboden & Klausberg)



Für einen respektvollen Umgang mit Natur und Landschaft
Bewusst und nachhaltig - gemeinsam für einen achtsamen Umgang mit unserer Umwelt:

- Ich nutze, wann immer möglich, die öffentlichen Verkehrsmittel.
- Jeglichen Müll, vor allem Taschentücher, Zigaretten und Hundekotbeutel, werfe ich in die vorgesehenen Entsorgungsbehälter oder nehme ihn mit nach Hause, wo ich ihn richtig entsorge.
- Meinen Hund führe ich immer an der Leine. Für den Notfall habe ich einen Maulkorb im Rucksack.
- Ich bewege mich nur auf ausgewiesenen Wander- bzw. Radwegen und ich verhalte mich rücksichtsvoll und verantwortungsbewusst gegenüber anderen, der Natur und den Tieren.

Per un trattamento rispettoso della natura e del paesaggio
Consapevole e sostenibile - lavoriamo insieme per la tutela dell'ambiente:

- Se possibile uso i mezzi pubblici.
- Getto tutta la spazzatura, in particolare fazzoletti di carta, mozziconi di sigaretta e sacchetti igienici per cani negli appositi contenitori per lo smaltimento o li porto a casa, dove smaltisco correttamente i rifiuti accumulati.
- Tengo sempre il mio cane al guinzaglio. In caso di emergenza ho una museruola nello zaino.
- Mi muovo solo su sentieri escursionistici o percorsi MTB segnati, dove mi comporto in modo rispettoso e responsabile nei confronti degli altri, della natura e degli animali.

For a respectful treatment of the nature and landscape
Consciously and sustainably - together for a mindful treatment of our environment:

- I will use public transport whenever possible
- I will throw away any and all rubbish, especially tissues, cigarette butts and dog waste bags, into the containers provided or take it home, where I will dispose of any waste properly.
- I will always have my dog on a lead. I will have a muzzle in my rucksack.
- I only use designated hiking or cycle trails, where I behave considerately and responsibly towards others, the nature and the animals

Toul Yoga

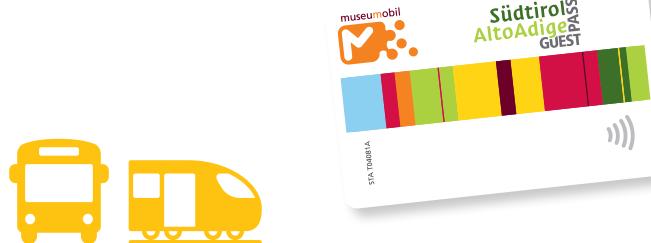
Ahrntal ◇ Valle Aurina

SOUL im TOUL:
Liebevoll. Echt.
Auf jeden Fall DU

SOUL in TOUL:
Amorevole. Autentico.
In ogni caso TU

SAVE THE DATE
10.–31.01.2025

Ahrntal Valle Aurina



Südtirol / Alto Adige GUEST PASS MUSEUMOBIL

DE

Der Guest Pass museumobil inkludiert die freie Nutzung der öffentlichen Mobilität in ganz Südtirol: zugelassene Linien - Südtirolmobil- Verbundgebiet:

- Nahverkehrs-Busse (Bus, Stadt-, Überland- und Citybusse)
- Regionalzüge in Südtirol: Brenner bis Trient sowie Mals bis Innichen bzw. Vierschach
- Seilbahnen: Mühlbach bis Meransen, Burgstall bis Vöran, Vilpian bis Mölten, Bozen bis Kohlern, Bozen bis Ritten
- Standseilbahn auf die Mendel
- Rittner Schmalspurbahn
- PostAuto Schweiz zwischen Mals und Müstair
- Ausgenommen sind: Nightliner, Fernzüge (z.B. EC- und Intercity-Züge, Railjet, Frecce, Italo) sowie folgende Linien in den Sommermonaten: 439, 442 (Pragsertal bis 10.09.), 440 (Fischleinthal bis 13.10.) & 444 (Drei Zinnen - Auronzo Hütte bis 13.10.). Reservierung für diese Linien in den Tourismusbüros oder www.pragbz.de.
- Für Fahrräder, Hunde und andere Tierarten muss ein zusätzliches Ticket gelöst werden!
- Keine Mitnahme von Bikes in den Linien 450, 451, 452, 453, 454 und 455.
- Mitnahme Hunde in öffentlichen Verkehrsmitteln: Leinen- und Maulkörpflicht für mittelgroße und große Hunde, zahlen Einzelticket oder Südtirol Alto Adige Guest Pass Junior (1, 3, 7 Tage, erhältlich bei: Tourismusbüros + SERBUS Sand in Taufers).

Der Guest Pass museumobil inkludiert außerdem je einen freien Eintritt in den teilnehmenden Museen in Südtirol sowie ein buntes Wochenprogramm und Ermäßigungen. Diese Vorteilkarte erhalten Sie als Gast eines Mitgliedsbetriebs unserer Tourismusvereine in digitaler oder Papierform. Sie ist vor jeder Fahrt (Zug) oder im Bus zu entwerfen und nur gültig mit Namen und Nutzungsdauer ab Erstentwertung des Gastes auf der Rückseite. Der Guest Pass museumobil ist nicht übertragbar und nicht kumulierbar. Kinder unter 6 Jahren fahren kostenlos und benötigen keinen Fahrschein. **Achtung: Bitte auf das Datum der Erstentwertung achten.** Der Guest Pass museumobil gilt für 7 aufeinander folgende Tage - während Ihres Aufenthaltes! Erhältlich nur bei Ihrem Gastgeber. Den Guest Pass museumobil nicht zum Handy legen!

Ist das Ticket mit Magnetstreifen beschädigt, wird dieses vom Entwertungsgerät im Bus/Zug mit „illegal./Unleserl.“ + Datum und Uhrzeit gestempelt.

Der Fahrgäste kann die Fahrten an diesem Tag fortsetzen, muss die Karte aber anschließend in seiner Unterkunft austauschen.

IT

La tessera vantaggi Guest Pass museumobil dà diritto all'utilizzo gratuito dei mezzi di trasporto pubblico in tutto l'Alto Adige:

copertura geografica del servizio - Trasporto Integrato Alto Adige:

- Autobus (bus, urbani, extraurbani e citybus)
- Treni regionali in Alto Adige: Brennero - Trento e Malles fino a San Candido/Versciaco
- Funivie: Rio Pusteria fino a Maranza, Postal fino a Verano, Vilpiano fino a Meltina, Bolzano fino a Colle, Bolzano fino a Renon
- Funicolare della Mendola
- Trenino di Renon
- L'AutoPostale Svizzera tra Malles e Müstair
- Sono esclusi: nightliner, treni a lunga percorrenza (ad es. treni EC e Intercity, Railjet, Frecce, Italo), nonché le seguenti linee nei mesi estivi: 439 e 442 (Braies fino al 10/09) 440 (Val Fiscalina fino al 13/10) e 444 (Tre Cime di Lavaredo - Rifugio Auronzo fino al 13/10). Prenotazioni per queste linee presso gli uffici turistici o www.pragbz.it. Per biciclette, cani e altre specie animali è necessario acquistare un biglietto aggiuntivo!
- Le biciclette non possono essere portate sulle linee 450, 451, 452, 453, 454 e 455.
- Trasporto cani sui mezzi pubblici: obbligo dell'utilizzo del guinzaglio e della museruola per cani di mezza e di grande taglia, pagamento di biglietto singolo oppure Südtirol Alto Adige Guest Pass Junior (1, 3, 7 giorni, acquistabile presso: uffici turistici + SERBUS Campo Tures).

Incluse inoltre un ingresso gratuito in ognuno dei musei partecipanti in Alto Adige e un ricco programma settimanale di attività nonché riduzioni. Il Guest Pass in forma digitale o cartacea è riservato agli ospiti degli esercizi aderenti alle Associazioni Turistiche, dev'essere obliterato prima di ogni viaggio (treno) oppure in autobus ed è valido solo se sul retro viene indicato il nome dell'ospite e il periodo di utilizzo dalla prima obliterazione. Il Guest Pass museumobil non è cedibile e non è cumulabile. I bambini sotto i 6 anni viaggiano gratis e non hanno bisogno del biglietto. **Attenzione: si prega di notare la data della prima convalida.** Il Guest Pass museumobil è valido per 7 giorni consecutivi - durante il vostro soggiorno! Disponibile solo presso il vostro albergo. Non mettere il Guest Pass museumobil vicino al cellulare! Se il biglietto con banda magnetica viene danneggiato, il dispositivo di convalida dell'autobus/treno lo timbrerà con "illegal./Unleserl." + data e ora. Il passeggero potrà continuare il viaggio in quel giorno, ma poi dovrà richiedere la sostituzione del biglietto nel proprio alloggio.

ENG

The Guest Pass museumobil includes the free use of the public transport throughout South Tyrol: geographic area of use - Südtirol Integrated Transport Network:

- Buses (bus, city bus, urban- and extra urban buses)
- Regional trains in South Tyrol: Brenner/Brennero to Trento/Trento and Mals/Malles to Innichen/San Candido or Vierschach/Versciaco
- Cable cars: Mühlbach-Meransen/Rio di Pusteria-Maranza, Burgstall-Vöran/Postal-Verano, Vilpian-Möltzen/Vilpiano-Meltina, Bozen-Kohlern/Bolzano-Colle, Bozen-Ritten/Bolzano-Renon
- Mendel/Mendola funicular
- Ritten/Renon narrow-gauge railway
- Postbus Schweiz (between Mals/Malles Venosta and Müstair)
- Excluded are: Nightliners, long-distance trains (e.g. EC and Intercity trains, Railjet, Frecce, Italo), as well as the following lines in the summer months: 439, 442 (Braies until 10/09) 440 (Val Fiscalina until 13/10) & 444 (Three Peaks Dolomites - Auronzo Refuge Hut until 13th October) & 444 (Three Peaks Dolomites - Auronzo Refuge Hut until 13th October). Reservations for these lines at the tourist offices or www.pragbz.en. An additional ticket must be bought for bicycles, dogs and other types of animals!
- No transport of bikes on the lines 450, 451, 452, 453, 454 and 455.
- Dogs on public transport: leashes and muzzles are obligatory for medium-sized and big dogs, tickets must be paid extra - one-way ticket or Südtirol Alto Adige Guest Pass Junior (1, 3, 7 days, available at: Tourist Offices + SERBUS Sand in Taufers/Campo Tures).

The Guest Pass museumobil also includes one free admission to each of the participating museums in South Tyrol and a colourful weekly programme as well as discounts. The Guest Pass as a digital or paper card is available to all guests who are staying at one of the accommodations which are a member of our Tourism Associations. It must be validated before each ride (in train) or directly in the bus and it is only valid if guest's name and period of use from the first validation are written on the back. It is not transferable and cannot be accumulated. Children up to 6 years travel free of charge and do not need a ticket. Attention: please note the date of the first validation. The Guest Pass museumobil is valid for 7 consecutive days - during your stay! It is only obtainable from your host. Do not put the Guest Pass museumobil next to the mobile phone! If the magnetic strip on the ticket is damaged, it will be read as "not valid" on the validation device on the bus/train plus the date and time will be stamped on it. In this case, the passenger may continue on his journey on that particular day but he must exchange his ticket at his place of accommodation afterwards.

Skiworld Ahrntal Opening
1 Skitag geschenkt | 1 giorno di sci gratis | 1 ski day for free

06.12. - 23.12.2024

Mindestens 3 Tages-Skipass kaufen & einen zusätzlichen Tag gratis Skifahren!

Acquistate uno skipass di almeno 3 giorni e sciate un giorno in più gratis!
Buy at least a 3-day ski pass & ski an extra day for free!

Toul Yoga
Ahrntal ◇ Valle Aurina

SOUL im TOUL:
Liebevoll. Echt.
Auf jeden Fall DU

SOUL in TOUL:
Amorevole. Autentico.
In ogni caso TU

SAVE THE DATE
10.–31.01.2025

Ahrntal Valle Aurina

Alle Infos & Events auf einer digitalen Plattform.
Tutte le info e gli eventi su una piattaforma digitale.
All info & events on one digital platform.

ahrntal.guestnet.info

SÜDTIROL

ZEICHENERKLÄRUNG / LEGGENDA / SYMBOLS

	Treffpunkt / punto d'incontro / meeting point
	mitzunehmen / da portare / to bring along
	Schwierigkeitsgrade / livelli di difficoltà / levels of difficulty:
	leicht / facile / easy
	mittel / medio / medium
	schwierig / difficile / difficult
	keine Hunde erlaubt / cani non sono ammesso / no dogs allowed
	Mindesalter / età minima / minimum age



INFO & ANMELDUNG / INFO & ISCRIZIONE / INFO & REGISTRATION

**ahrntal.guestnet.info**Sand in Taurers/Campo Tures: (+39) 0474 678 076
Luttach/Lutago: (+39) 0474 671 136
MO-FR/LU-VE/MON-FRI 09:00-12:00+15:00-18:00
SA/SU 09:00-12:00Persönlich (keine E-Mail) in den Tourismusbüros /
Personalmente (no e-mail) presso gli uffici turistici /
By person (not by e-mail) at the tourist offices

Begrenzte Teilnehmerzahl / Il numero dei partecipanti è limitato / Limited number of participants



Herbst 2024

INKLUDIERTES WOCHENPROGRAMM

Vergünstigt buchbar nur bei Vorlage des Guest Pass museumobil

Montag

17:00-17:50 02.09. - 28.10.	Das kleine Pfarrmuseum: sakrale Kunst des Tales und Südtirols entdecken mit Doris Kirchler – geführter Rundgang Pfarre, Sand in Taurers	Il piccolo museo parrocchiale: alla scoperta dell'arte sacra dei dintorni dell'Alto Adige con Doris Kirchler – visita guidata Parrocchia, Campo Tures	The small parish museum: discovering sacred art of the surroundings and South Tyrol with Doris Kirchler – guided tour. parish, Sand in Taurers/Campo Tures, in German or Italian	
10:30-12:00 03.09. - 29.10.	Käse, Wiese & Wald – auf der Suche nach edlen Geschmackszutaten (mit Verkostung). Eggemoa Mühlwald	Formaggi, prati e boschi - in cerca di gusti preziosi (con degustazione). Eggemoa Selva dei Molini	Cheese, fields & forests – on the search for special ingredients (with a tasting). Eggemoa Mühlwald/Selva dei Molini	
13:00-15:00 03.09. - 29.10.	Burg & Seil. Abseilmanöver vom 40 Meter hohen Bergfried der Burg Taufers, Eintritt Burg Taufers nicht inbegriffen Burg Taufers, Sand in Taurers	Castello & corda. Audace manovra di discesa in corda doppia dal mastio alto 40 metri del Castel Taufers, non incluso l'ingresso al castello Castel Taufers, Campo Tures	Castle & rope. Bold rappelling manoeuvre from the 40 metre high keep of Taufers Castle, entry to the castle not included Taufers Castle, Sand in Taurers/Campo Tures	(Erw./adult/adults) (Kids bis/sotto/under 15,99)

Anmeldung: online im Ticket Online Shop Ahrntal / Iscrizioni: online nel ticket Online Shop Valle Aurina / Reservations: Ticket - Online Shop Ahrntal valley

Mittwoch

07:00-17:00 04.09. - 18.10.	Geführte Wanderung zur Schwarzensteinhütte Eine Wanderung mit Anspruch, die uns in die alpine Zone an der Südseite der Zillertaler Alpen auf 3.026 Meter führt. festes Schuhwerk, Wanderbekleidung, Getränk und Proviant, Sonnen-schutz, Sonnenbrille und Kopfbedeckung	Escursione guidata al Rifugio al Sasso Nero Un'escursione ambiziosa che ci porta nella zona alpina sul lato sud delle Alpi della Zillertal ad un'altitudine di 3.026 metri. Scarpe robuste, abbigliamento adatto, bevande e pranzo al sacco, protezione solare, occhiali da sole e cappello	Guided hike to the Rifugio al Sasso Nero/Schwarzensteinhütte refuge An ambitious hike that takes us to the alpine area on the south side of the Zillertal Alps at an altitude of 3.026 metres. Sturdy shoes, hiking clothing, drinks and packed lunch, sun protection, sun glasses and hat	
---------------------------------------	--	--	--	--

Anmeldung: online im Ticket Online Shop Ahrntal / Iscrizioni: online nel ticket Online Shop Valle Aurina / Reservations: Ticket - Online Shop Ahrntal valley

Mercoledì

07:00-15:00 04.09. - 16.10.	Geführte Wanderung zur Rußbachalm mit Almfrühstück und anschließender Wanderung zum Kreuzkofel. Berggasthof Stallaia, St. Johann festes Schuhwerk, Regen- und Sonnenschutz, Getränk	Escursione guidata alla Malga "Rußbachalm" con colazione e successivamente escursione al monte "Kreuzkofel" Albergo di montagna Stallaia, San Giovanni Scarpe robuste, parapioggia, parasole, bevanda	Guided hike to the hut Rußbachalm with alpine breakfast and subsequent hike to the "Kreuzkofel" Stallaia mountain inn, San Giovanni Sturdy shoes, rain/sun shelter, drink	(Erw./adult/adults) (Kids bis/sotto/under 15,99)
---------------------------------------	--	--	--	--

Anmeldung: online im Ticket Online Shop Ahrntal / Iscrizioni: online nel ticket Online Shop Valle Aurina / Reservations: Ticket - Online Shop Ahrntal valley

Giovedì

09:30-15:30 04.09. - 30.10.	Ahrntaler Sonnenwege - Geführte Wanderung vorbei an 2 Wasserfällen. Kultur, Tradition und das Leben auf 1.400 Metern erleben. Mittelschwierige Tour Tourismusbüro, Luttach festes Schuhwerk, Wetter-, Sonnenschutz, Proviant	Escursione guidata lungo i sentieri del sole della Valle Aurina passando accanto a due cascate. Scoprire la cultura, la tradizione e la vita su 1.400 m. Camminata di media difficoltà. ufficio turistico, Luttach sturdy shoes, parapioggia, parasole, packed lunch	Guided sun paths hike passing 2 waterfalls. Learn about culture, tradition and the life at 1,400 m. Guided hike of medium difficulty. tourist office, Luttach/Ahrntal valley sturdy shoes, rain/sun shelter, packed lunch	
09:30-13:30 04.09. - 20.10.	Halbtagswanderung zum Biohof in Rein - mit Verkostung Zu Fuß zum höchstelegierten, ganzjährig bewirtschafteten Bio-Bergbauernhof Kofler in Rein. Biobäuerin Irmgard begleitet den Rundgang durch Haus & Hof und lädt zu kleinen Verkostung ihrer selbst hergestellten Produkte. Anschließend gemütlicher Rück-Spaziergang nach Rein. Sonnenbar, Rein Wanderschuhe, Wetterschutz	Escursione mattinata alla fattoria biologica a Riva - con degustazione. A piedi fino alla più alta fattoria biologica di montagna Kofler a Riva di Tures, gestita tutto l'anno. La contadina Irmgard accompagna la visita della casa e della fattoria e invita a una piccola degustazione dei suoi prodotti fatti in casa. Seguirà una piacevole passeggiata di ritorno a Riva. Sonnenbar, Riva di Tures scarpone da trekking, parapioggia	Morning hike to the organic farm in Rein - with tasting On foot to the highest, year-round organic mountain farm Kofler in Rein. Organic farmer Irmgard accompanies the tour of the house and farm and invites you to a small tasting of her home-made products. Followed by a leisurely walk back to Rein/Riva. Sonnenbar, Rein/Riva sturdy shoes, sun/rain shelter	

Anmeldung: online im Ticket Online Shop Ahrntal / Iscrizioni: online nel ticket Online Shop Valle Aurina / Reservations: Ticket - Online Shop Ahrntal valley

Donnerstag

09:30-14:00 05.09. - 31.10.	Annaweg: Wanderung zwischen Fichten und Föhren entlang mehrerer Stationen, die den Naturgöttern gewidmet sind. Zum Wahrnehmen der Heilkräfte und Kreisläufe der Natur. Mit Abstecher ins Ahornacher Mooseum. Bushaltestelle Tobl Ahornach Wanderschuhe, geeignete Kleidung, Wetterschutz, Getränk	Sentiero Annaweg: escursione tra abeti rossi e pini lungo diverse stazioni dedicate alle dee della natura. Per esplorare i cicli e i poteri curativi della natura. Eventuale visita del museo Mooseum di Acereto. fermata bus Tobl Acereto scarponi da trekking, abbigliamento adatto, parapioggia-parasole, bevanda	Annaweg path: hike among spruce and pine trees along several stations dedicated to the goddesses of nature. To explore the cycles and healing powers of nature. With a detour to the Ahornach Mooseum. bus stop Tobl Ahornach / Acereto sturdy shoes, rain/sun shelter, suitable clothing, something to drink	
10:00-14:00 05.09. - 26.09.	Wasser, Wald & Kneipp. Gesundheits-Achtsamkeits-Wanderung mit diplomierten Kneipp-Gesundheitstrainerinnen am Reinbach-Wasserfall. Parkplatz Schwimmbad Cascade, Sand in Taurers Wander- oder Turnerschuhe, Sitzunterlage, Handtuch	Acqua, bosco e Kneipp. Escursione salutare con istruttori certificati Kneipp alla cascata di Riva. parcheggio piscina Cascade, Campo Tures scarponi da trekking o da ginnastica, cuscino e telo, asciugamano	Water, woods and Kneipp. Health awareness excursion with certified Kneipp health instructors to the Rein / Riva waterfall. Cascade parking (public swimming pool), Sand in Taurers / Campo Tures walking or gym shoes, a mat to sit on and a towel	
15:00-17:00 05.09. - 30.10.	Kegelspiel - die Kugel rollt. Probieren Sie sich aus in der idealen Freizeitsportart für Jung und Alt! Dauer: jeweils 30 min. Hotel Adler, St. Johann saubere (Turn)Schuhe, bequeme Kleidung	Gioco dei birilli. Bowling è lo sport ideale per tutta la famiglia... divertimento garantito! Durata: rispettivamente 30 min. Hotel Adler, St. Johann scarpe pulite, indumenti comodi	Bowling. Let's play... fun for the whole family is guaranteed! Duration: 30 min each Hotel Adler, St. Johann / Ahrntal valley clean shoes, comfortable clothing	pro halbe Stunde und Bahn / per mezz'ora e corsia / per half an hour and lane
10:00-12:00 05.09. - 17.10.	Felsklettern in Ahornach. Unser Bergführer zeigt Groß und Klein die ersten Schritte in den Felsen. Familien-Klettergarten Kofler zwischen den Wänden, Ahornach	Corsso introduttivo d'arrampicata su roccia. Un offerto che Vi insegnherà come arrampicare grazie ai consigli di una guida esperta. palestra di roccia per famiglie Kofler zwischen den Wänden, Acereto	Try out rock climbing session. Our mountain guides will teach adults and children the first steps in/on the rock. Kofler zwischen den Wänden, Ahornach / Acereto	(Erw./adult/adults) (Kids bis/sotto/under 15,99)